

報道關係各位



九州号 運行開始50周年記念事業第5弾

九州急行バス株式会社

携帯時刻表・音声ガイダンス・パンフレットの4か国語対応を開始しました

- 九州急行バス(株)では運行開始 50 周年記念事業の第 5 弾として、訪日外国人観光客の利便性向上を図るため、平成 29 年 4 月 1 日(土)より福岡と長崎を結ぶ高速バス「九州号」の携帯時刻表、音声ガイド、車内パンフレットを日本語に加えて英語、韓国語、中国語(簡体字・繁体字)の 4 か国語対応としております。
- 当取り組みでは、予約・発券・乗車までの手順を分かりやすく説明した携帯時刻表や、到着バス停の案内やシートベルトの着用についてなど保安案内を行う車内音声ガイド、 「九州号」の概要等を記載したパンフレット「九州号しおり」を 4 か国語対応とすることで、訪日外国人観光客の乗車前手続き、乗車後から目的地到着までの利便性向上を図ります。
- 「九州号」は、食や観光資源が豊かな長崎へ旅する国内外のお客さま、お買物やレジャー等を目的に長崎から福岡へお出かけのお客さまにご利用いただいております。
- 当社では今後も、高速バスの商品・サービスの品質向上に努めてまいります。

【実 施 内 容】福岡と長崎を結ぶ高速バス「九州号」の携帯時刻表、音声ガイド、車内パンフレットの4か国語（日本語・英語・韓国語、中国語（簡体字・繁体字））対応

【開 始 日】平成29年4月1日(土)

【そ の 他】携帯時刻表については、以下の場所にて配布しております。

《福岡県》

西鉄天神高速バスターミナル、博多バスターミナル、福岡空港バスターミナルなど

《佐賀県・長崎県》

嬉野バスセンター、長崎駅前バスターミナルなど

Pocket Timetable for Foreigners

FUKUOKA

Express Bus

↔

NAGASAKI

■Lost-and-found and bus package inquiries (9:00~18:00) ■Nishitetsu Customer Service Center (9:00~24:00) ■英語, 英語, 英語에 관한 문서는 ■니시테쓰 고객센터 (9:00~18:00) ■有关忘忘物品, 巴士托运包裹的咨询 ■西铁客服中心 (9:00~18:00) ■有關遺失物品, 巴士托運包裹的諮詢 ■西鐵客服中心 (9:00~18:00)	9:00~18:00 9:00~24:00 9:00~18:00 9:00~18:00 9:00~18:00 9:00~18:00 9:00~24:00
--	---

+81-92-303-3533

Kyushu Bus Service Contact any of the following reservation centers to make a reservation, change or cancel a reservation, or check on seat availability:

Kyushu Express Bus Reservation Center
九州高速バス予約センター 9:00~18:00 (平日)

语言会的预约, 时间变更,
取消, 空位情况确认,
联系以下预约中心

九州高速巴士预约中心 (9:00~18:00)



九州号





九州の予約, 時間変更,
取消, 空位情况确认,
联系以下预约中心

九州高速巴士预约中心 (9:00~18:00)



九州の予約, 時間変更,
取消, 空位情况确认,
联系以下预约中心

九州高速巴士预约中心 (9:00~18:00)



九州の予約, 時間変更,
取消, 空位情况确认,
联系以下预约中心

九州高速巴士预约中心 (9:00~18:00)

+81-92-734-2500

Information from a computer, mobile phone, or smartphone Search for "atbus-de" <http://www.atbus-de.com>

ATPC, 手机, 智能手机都能在 "atbus-de" 中搜索 <http://www.atbus-de.com>

【日本語】検索方法: 検索ボックスに "atbus-de" を入力し <http://www.atbus-de.com>

ATPC, 手机, 智能手机都能在 "atbus-de" 中搜索 <http://www.atbus-de.com>



Nov. 2017

(時刻表イメージ)

九州号

を快適にご乗車していただくために
큐슈의 쾌차 승차 를 위해






お客様の安全確保のため、
シートベルトの着用をお願いします。



고객 여러분의 안전을 위해 안전벨트를
착용해 주십시오.



車内はトイレを含めて禁煙です。



차 안에서는 화장실을 포함하여 금연입니다.



車内での携帯電話はマナーモード設定のうえ、通話はご遠慮下さい。
 プレイヤーゲーム等の使用につきましては他のお客様にご迷惑とならないようにご配慮をお願いします。



내선에서 휴대전화는 핸드모드 설정하고 통話は 삼가해 주십시오.
 플레이어 게임 등 다른 고객들에게 방해 되지 않도록 해
 주십시오.



お客様同士の会話は他のお客様の迷惑にならないように
ご配慮をお願いします。



다행히 잘 때에는 다른 분들에게 방해 되지 않도록 해 주십시오.



乗車券・WEB乗車券・SUNQパスは降車の際、
 車内广播でさせていただきます。大切に保管して下さい。



승차권・WEB 승차권・SUNQ 패스는 하차시에
 다시 한번 확인하오니 소중히 보관해 주십시오.



車内の忘れ物・荷物の取り間違いにご注意下さい。



내선에 소지품을 두고 내려가나 트렁크의 짐이 바뀌지 않도록
 주의해 주십시오.

九州号

乗車券・WEB乗車券・SUNQパスの取扱い

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。

乗車券 1964円・WEB乗車券 1964円・SUNQパス 503円

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。

乗車券・WEB乗車券・SUNQパスの取扱い

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。

乗車券 1964円・WEB乗車券 1964円・SUNQパス 503円

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。

乗車券・WEB乗車券・SUNQパスの取扱い

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。

乗車券 1964円・WEB乗車券 1964円・SUNQパス 503円

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。

乗車券・WEB乗車券・SUNQパスの取扱い

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。

乗車券 1964円・WEB乗車券 1964円・SUNQパス 503円

乗車券・SUNQパスは降車の際、車内广播でさせていただきます。




© Kyushu Kyushu Bus

(車内パンフレットイメージ)

(参考)高速バス「九州号」について

【運行開始日】昭和 41 年 9 月 20 日

【運 行 便 数】平日 112 便、土日祝 118 便

〔 スーパーノンストップ系統 平日 68 便、土日祝 74 便
各停系統 平日 44 便、土日祝 44 便 〕

【運 賃】福岡～長崎間 大人片道 2,570 円
往復割引乗車券 4,630 円(1 枚当り 2,315 円)
4 枚回数券 8,230 円(1 枚当り 2,058 円)

【所 要 時 間】西鉄天神高速バスターミナル～長崎駅前バスターミナル間 最速 2 時間 07 分

(参考)高速バス「九州号」運行開始 50 周年記念事業の実施について

【概 要】福岡と長崎を結ぶ高速バス「九州号」の運行開始 50 周年を記念し、高速バスの商品・サービスの更なる魅力向上を目的として以下の取り組みを行っております。

- 《第 1 弾》 運行開始 50 周年記念イベントの開催(ラッピングバスの運行など)
- 《第 2 弾》 長崎駅前バス停(出島系統の終点)にバスシェルターを設置
- 《第 3 弾》 デジタルサイネージによる 4 か国語(日・英・韓・中(繁体・簡体))対応のバス発車情報案内を実施
- 《第 4 弾》 長崎駅前バスターミナル「九州号」バス乗り場のリニューアル

この件に関するお問い合わせは、九州急行バス(株)浦部(Tel092-411-2242)まで